

## **CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY** **(Pour les entreprises)**

LES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES (CET « **ACCORD** ») FORMENT UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS ET BLACKBERRY.

« **BLACKBERRY** » signifie :

- (1) Si votre adresse principale est au Canada, en Amérique du Sud ou en tout autre endroit non mentionné dans les alinéas (2) à (4) ci-dessous, BlackBerry Limited.
- (2) Si votre adresse principale est aux États-Unis d'Amérique, BlackBerry Corporation.
- (3) Si votre adresse principale est en Europe (ou au Groenland), au Moyen-Orient ou en Afrique, ou dans la Fédération de Russie, BlackBerry UK Limited.
- (4) Si votre adresse principale est dans la région Asie Pacifique (notamment le Pakistan, le Sri Lanka, le Kazakhstan, le Kirghizistan, le Tadjikistan, le Turkménistan et l'Ouzbékistan), BlackBerry Singapour Pte Limited.

EN CLIQUANT SUR LE BOUTON « **ACCEPTER** » VOUS INDIQUEZ QUE : (A) VOUS ACCEPTEZ EN VOTRE NOM PROPRE ET AU NOM DE CHAQUE ENTITÉ POUR LAQUELLE VOUS AGISSEZ (COLLECTIVEMENT « **VOUS** » OU « **VOTRE** ») LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY (TELLES QUE DÉFINIES CI-APRÈS À L'ALINÉA 2) ; (B) VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À UTILISER LES SERVICES (TELS QUE DÉFINIS CI-APRÈS) SANS ACCEPTATION PRÉALABLE DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY ; ET (C) SI VOUS RÉSIDEZ DANS UNE JURIDICTION SITUÉE EN DEHORS DE L'AMÉRIQUE CENTRALE ET DE L'AMÉRIQUE DU SUD VOUS N'ÊTES PAS UN CONSOMMATEUR TEL QUE DÉFINI PAR LA LOI DANS VOTRE JURIDICTION. EN CAS DE QUESTIONS OU DE DIFFICULTÉS AU SUJET DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY, VEUILLEZ CONTACTER BLACKBERRY À L'ADRESSE [LEGAL@BLACKBERRY.COM](mailto:LEGAL@BLACKBERRY.COM). SI, AVANT D'UTILISER LES SERVICES : (A) VOUS DÉCIDEZ QUE VOUS N'ÊTES PAS DISPOSÉ À ACCEPTER LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY, NE CLIQUEZ PAS SUR « J'ACCEPTÉ » ; OU (B) SI VOUS AVEZ DÉJÀ CLIQUÉ SUR « J'ACCEPTÉ », CONTACTEZ BLACKBERRY À L'ADRESSE [LEGAL@BLACKBERRY.COM](mailto:LEGAL@BLACKBERRY.COM) POUR INFORMER BLACKBERRY DU FAIT QUE VOUS SOUHAITEZ METTRE FIN À VOTRE ACCEPTATION DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY ET QUE N'UTILISEREZ PAS CES SERVICES. BLACKBERRY ET VOUS ÊTES CHACUN UNE « **PARTIE** » ET COLLECTIVEMENT LES « **PARTIES** » DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY.

1. Merci pour votre intérêt pour les Business Services by BlackBerry (les « **services** »). BlackBerry exécutera le niveau de support technique ou d'autres services spécifiés dans votre commande pour la durée commandée, selon les conditions générales des Business Services by BlackBerry, pour le nombre de copies et le logiciel (défini ci-après) identifiés dans votre commande. Si d'autres produits ou services BlackBerry comprennent un support technique, le présent accord s'appliquera. Vous devez être conscient du fait que les services couvrent uniquement le logiciel BlackBerry ou une partie de celui-ci en fonction du Service acheté. Si vous souhaitez obtenir des services pour un équipement BlackBerry, veuillez vous référer à la garantie limitée BlackBerry pour savoir qui contacter en ce qui concerne cet équipement. Le logiciel BlackBerry (le « **logiciel** ») signifie et inclut, sans y être limité, BlackBerry Handheld Software, BlackBerry PC Software ou BlackBerry Server Software dont la licence vous a été accordée selon l'accord de licence de solution BlackBerry ou tout autre accord, sous quel que forme, support ou méthode que ce soit, ou qui a été subséquemment installé ou utilisé. Le terme « logiciel » n'inclut pas d'applications logicielles

appartenant à des tiers (le « **logiciel tiers** »), que le logiciel tiers soit ou non fourni avec, ou fonctionne conjointement avec le logiciel et/ou tout autre logiciel ou équipement portable tiers, autres que le logiciel, les interfaces et le microprogramme, dont la licence vous a été accordée par BlackBerry via un tiers pour incorporation dans un produit BlackBerry et distribué en tant que partie intégrante de ce produit BlackBerry sous une marque BlackBerry. Certains autres produits peuvent comprendre du support technique et, si tel est le cas, les présentes conditions générales des Business Services by BlackBerry s'appliquent.

2. BlackBerry vous fournira les services conformément à la description de programme de service pertinente, (« description du programme Business Services by BlackBerry ») publiée sur <http://www.blackberry.com/supportprogramdescriptions> associée à votre commande, au devis (si un devis vous a été remis par BlackBerry), aux détails et conditions de service décrits pour toute SKU (Stock Keeping Unit) commandée et au présent accord y compris aux dispositions intégrées par référence dans le présent accord et provenant de l'accord de licence de la solution BlackBerry que vous avez conclu. Le présent accord a priorité sur la description de programme des Business Services by BlackBerry applicable aux services spécifiques commandés et les conditions générales des Business Services by BlackBerry remplacent et ont priorité sur toutes les communications et tous les documents antérieurs tant oraux qu'écrits relatifs au support technique ou à d'autres services applicables. Les conditions générales des Business Services by BlackBerry ne peuvent être modifiées que par un document écrit signé par vous et BlackBerry. Les services seront fournis par BlackBerry en anglais sauf spécifications contraires dans la description de programme pertinente des Business Services by BlackBerry. Vous ne pouvez utiliser les services que pour votre propre usage interne et vous ne devez pas fournir des services ou du support à toute personne autre que les utilisateurs internes. Sauf indication contraire qui vous aurait été adressée par écrit, la licence du logiciel BlackBerry qui vous a été fourni, le cas échéant, par le biais des Business Services by BlackBerry (si applicable) sera considérée comme vous ayant été accordée selon les mêmes conditions que le logiciel sous-jacent.
3. Les services commencent à la date à laquelle ils sont mis à disposition, sous réserve que vous vous conformiez à vos obligations telles que spécifiées dans l'article 5 (la « **date d'effet** ») et seront poursuivis pendant la durée et avec le niveau de support spécifiques que vous avez commandés, dans le cas de support technique ou dans le cas d'autres services, jusqu'à expiration de la période de Service ou tel que spécifié autrement. Si le Service vous est fourni dans le cadre d'une période d'abonnement, sa durée correspondra à celle de l'abonnement. Lorsque autorisé et spécifié par BlackBerry dans les conditions générales des Business Services by BlackBerry, BlackBerry moyennant préavis, renouvellera automatiquement la durée applicable que vous avez achetée.
4. Toutes les commandes que vous passez pour les services feront référence aux conditions générales des Business Services by BlackBerry et spécifieront les numéros de série de tout BlackBerry Enterprise Server pour lequel vous demandez du support technique ou des services additionnels, si de tels services sont associés à un BlackBerry Enterprise Server. Même si BlackBerry reconnaît ou accepte de toute autre manière vos commandes directement, ou indirectement par l'intermédiaire d'un revendeur autorisé par BlackBerry, les éventuelles conditions générales standard imprimées sur les commandes que vous émettez ne pourront être réputées faire partie des conditions générales des Business Services by BlackBerry, ni modifier ou compléter les conditions générales des Business Services by BlackBerry ou d'autres conditions générales de service ou autrement régir d'une quelconque façon la relation entre vous et BlackBerry. Toute autre disposition figurant sur votre commande ne s'appliquera que dans la mesure où elle a été expressément convenue par écrit par BlackBerry.

5. Vous paierez les frais pour les services à BlackBerry ou à un revendeur agréé des Business Services by BlackBerry, selon le cas, à l'avance, à trente (30) jours nets de la date de la facture. BlackBerry ne vous remboursera pas si pendant la Durée prévue, il est mis fin aux conditions générales des Business Services by BlackBerry ou si le volume de Logiciels ou de produits pour lesquels les services sont fournis diminuent. Si pour une raison quelconque, vous n'avez pas payé BlackBerry ou un revendeur agréé de services, selon le cas, avant la date d'effet, BlackBerry se réserve le droit de refuser de fournir les services jusqu'à réception du paiement intégral. Si BlackBerry n'exerce pas ce droit ou tout autre droit dont BlackBerry dispose au titre des conditions générales des Business Services by BlackBerry dans un cas particulier, BlackBerry ne sera pas pour autant empêché d'exercer ce droit dans le cadre de toute instance future, ou même dans un cas particulier tant que BlackBerry vous donne par écrit un préavis d'au moins trente (30) jours quant à sa décision de procéder ainsi. Vous acceptez de respecter et serez responsable de tous les dépôts, inscriptions, licences et approbations nécessaires dans votre pays ou juridiction en ce qui concerne la remise de l'argent en dehors de votre pays ou juridiction, y compris la remise de ces fonds dans une devise étrangère.
6. Il vous incombera de payer toutes les taxes dues en vertu de ou en relation avec les services. Sauf indication contraire, tous les montants payables par vous à BlackBerry ou, le cas échéant, à un revendeur agréé des services, selon les conditions générales des Business Services by BlackBerry sont exempts de toute imposition, taxe, redevance ou taxe d'état similaire pouvant être fixée par une quelconque juridiction, que ladite imposition soit basée sur le revenu brut, la livraison, l'exécution ou l'utilisation des services ou les résultats de ceux-ci, entrant dans les conditions générales des Business Services by BlackBerry, ou autrement, à l'exception des taxes basées sur le revenu net de BlackBerry. Si vous êtes tenu de retenir une taxe quelconque sur les paiements dus au titre des conditions générales des Business Services by BlackBerry, le montant de la somme due à BlackBerry devra dans ce cas être automatiquement augmenté pour compenser cette retenue, de telle sorte que le montant effectivement versé par vous à BlackBerry ou, le cas échéant, à un revendeur agréé des services, net de toute retenue d'impôt, soit égal au montant facturé ou autrement exigible. Vous devez remettre rapidement à BlackBerry tous les reçus officiels attestant le paiement à l'autorité fiscale appropriée des taxes dues en vertu de ou en relation avec les présentes conditions générales des Business Services by BlackBerry.
7. Les services ne comprennent pas la fourniture par BlackBerry de support pour des problèmes qui : (a) n'empêchent pas le logiciel ou un autre produit ou service de fonctionner de manière substantiellement conforme à la documentation fournie par BlackBerry ; (b) résultent de l'utilisation du logiciel, du produit ou du service d'une manière autre que celle expressément envisagée par la documentation fournie par BlackBerry ou (c) résultent de facteurs extérieurs aux produits et services BlackBerry, tels que : (i) tout matériel ou logiciel tiers (y compris les réseaux filaires et sans fil si le problème résulte de leur exécution, leur non-exécution ou leur manque de disponibilité) ; (ii) l'interopérabilité du logiciel avec le matériel ou le logiciel tiers (y compris les réseaux filaires et sans fil) ; ou (iii) un cas de force majeure tel que défini ci-dessous à l'alinéa 18.
8. BlackBerry se réserve le droit de vous facturer des frais supplémentaires pour tout service qui vous est fourni par BlackBerry, a été préalablement approuvé par vous et n'est pas inclus dans les services, au taux alors en vigueur de BlackBerry pour l'exécution de ce service particulier, majoré des frais liés à l'exécution dudit service (y compris les frais de déplacement préalablement approuvés, si applicable). BlackBerry vous avisera par écrit de son intention de facturer sur cette base avant d'exécuter le service, ou dès que BlackBerry déterminera que le service est expressément exclu des conditions générales des Business Services by BlackBerry. Vous devrez payer toutes les factures de ce type à trente (30) jours nets à compter de la date de facturation.

9. Vous vous engagez à fournir à BlackBerry toute information et/ou assistance raisonnablement exigée par BlackBerry pour diagnostiquer les problèmes relatifs au logiciel, produit ou service et de façon plus générale, pour s'acquitter de ses obligations en vertu des conditions générales des Business Services by BlackBerry. Sans limiter la généralité de ce qui précède, à la demande de BlackBerry, vous devrez, en temps opportun, mettre à la disposition de BlackBerry : (a) vos journaux pour tout logiciel propriétaire de BlackBerry selon ce qui peut s'avérer nécessaire ; (b) tout autre document ou information nécessaire à BlackBerry pour exécuter les services ; (c) du personnel qualifié avec une expérience de vos matériels et logiciels existants ; et (d) un accès raisonnable à vos installations.

Outre ce que vous avez accepté ou ce que vous acceptez dans un accord de confidentialité séparé s'inscrivant dans le cadre du processus d'activation ou d'inscription aux services, les dispositions suivantes s'appliqueront à tout renseignement personnel :

- a. vous reconnaissez que les journaux, informations ou autres documents fournis à BlackBerry peuvent comporter des renseignements personnels relatifs à vous-même, à vos employés, à vos clients ou à d'autres personnes. Les renseignements personnels recueillis, utilisés, traités, transférés, stockés et divulgués (collectivement : « Traités ») par BlackBerry Group of Companies (c'est-à-dire BlackBerry et ses filiales et sociétés affiliées) et ses fournisseurs de services seront gérés conformément à la politique de confidentialité de BlackBerry (qui est intégrée par référence dans les conditions générales des Business Services by BlackBerry et peut être consultée sur [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal) ou obtenue en adressant un courriel à [legal@blackberry.com](mailto:legal@blackberry.com) et également conformément à l'accord de licence de la solution BlackBerry, incluant, sans y être limité, les articles intitulés « Consent to Collection, Use, Processing, Transfer, Storage and Disclosure of Information » [Consentement à la collecte, l'utilisation, le transfert, le stockage et la divulgation de l'information] et « User Data » [Données utilisateur]). Si applicable, le contrôleur des données en ce qui concerne vos données personnelles est l'entité BlackBerry avec laquelle vous avez conclu les conditions générales des Business Services by BlackBerry ; dans la mesure où, en ce qui concerne vos données personnelles collectées en relation avec la distribution des offres (définies dans l'accord de licence de la solution BlackBerry) par le biais d'un RIME Store (défini dans l'accord de licence de la solution BlackBerry), le contrôleur des données est l'entité RIME applicable avec laquelle vous avez conclu un accord régissant une telle distribution. Vous acceptez le traitement de tels renseignements personnels tel que décrit dans les conditions générales des Business Services by BlackBerry, dans l'accord de licence de la solution BlackBerry et dans la politique de confidentialité de BlackBerry. BlackBerry et/ou BlackBerry Group of Companies pourraient vous contacter en ce qui concerne votre utilisation des services et produits et services associés et pour communiquer avec vous (y compris pour des enquêtes de suivi sur les services et les autres produits et services BlackBerry).
- b. Si vous êtes un résident de la Région Administrative Spéciale de Hong Kong relevant de la République Populaire de Chine (« Hong Kong »), vous convenez également que BlackBerry peut traiter, transmettre et divulguer toute « donnée personnelle » (telle que définie dans la « Personal Data (Privacy) Ordinance » [Chapitre 486 des lois de Hong Kong]), y compris la transmission de telles informations vers les États-Unis d'Amérique, le Canada ou vers un ou des pays autres désignés par BlackBerry de temps à autre.
- c. Si vous êtes un résident de France ou de ses régions d'outre-mer, vous pouvez exercer vos droits d'opposition, d'accès et/ou de rectification de vos données personnelles en adressant un courriel à [legal@blackberry.com](mailto:legal@blackberry.com)

10. Vous acceptez de respecter et d'être responsable de toutes les lois, règlements, dépôts, enregistrements, permis et approbations nécessaires dans votre pays ou juridiction, y compris, sans y être limité, les lois et règlements qui vous sont applicables relativement à l'importation, à l'exportation ou la confidentialité des données. vous acceptez également de respecter et d'être responsable de l'exécution des conditions générales des Business Services by BlackBerry par vous-même et de la réception ou de l'utilisation des services par vous, y compris, sans limitation, du transfert ou de la fourniture d'informations, de technologie, de données ou de renseignements personnels à BlackBerry.
11. Vous acceptez les modalités et conditions suivantes relatives à la confidentialité :
- a. Si vous avez conclu un accord de confidentialité avec BlackBerry (ou « **NDA** » pour Non-Disclosure Agreement), ce NDA est applicable aux conditions générales des Business Services by BlackBerry et à votre réception des services et est intégré aux présentes de par cette référence, dans la mesure où : (i) les termes du NDA demeurent applicables aux conditions générales des Business Services by BlackBerry aussi longtemps que lesdites conditions générales des Business Services by BlackBerry restent en vigueur. La durée du NDA doit être automatiquement prolongée dans la mesure nécessaire pour la rendre identique à la Durée des conditions générales des Business Services by BlackBerry, à la condition que cette prolongation s'applique uniquement en relation avec les conditions générales des Business Services by BlackBerry ; et (ii) l'information confidentielle (telle que définie dans le NDA) révélée ou autrement divulguée de par votre réception des services peut être utilisée ou reproduite uniquement dans la mesure nécessaire à l'exécution et au développement des objectifs de votre réception des services (objectifs réputés inclus dans la définition de « **l'objectif** » du NDA).
  - b. Si vous n'avez pas conclu de NDA avec BlackBerry, cette alinéa 11(b) sera applicable aux conditions générales des Business Services by BlackBerry et à votre réception des services. Sauf dans les cas expressément autorisés par les conditions générales des Business Services by BlackBerry ou avec une autorisation expresse, écrite et préalable, les parties sont tenues de ne pas divulguer, permettre l'accès à, transmettre, transférer ou mettre à disposition toute information confidentielle, telle que définie ci-après, à tout tiers. Nonobstant ce qui précède, les parties peuvent divulguer les informations confidentielles si et seulement si : (i) elle sont tenues de le faire de par la loi à la condition que la partie concernée donne à l'autre partie un préavis suffisant pour permettre à cette autre partie d'obtenir une ordonnance limitant ou excluant une telle divulgation ; ou (ii) cette divulgation est nécessaire pour développer et exécuter les objectifs de votre réception des services (« **objectif autorisé** »). Les parties ne doivent pas utiliser ou reproduire les informations confidentielles pour toute raison autre que ce qui est raisonnablement nécessaire à l'exécution de l'objectif autorisé.

L'expression « **informations confidentielles** » est définie dans les présentes comme toute information quelle que soit sa forme ou son support (ce qui inclut toutes les copies de cette information que les parties sont autorisées à effectuer de par les présentes) c'est-à-dire : les informations propriétaires ou confidentielles des parties, y compris, sans limitation, les informations intégrées à, ou liées à un site Web, à un logiciel ou à d'autres éléments auxquels les parties ont accès du fait de votre réception des services ; et les informations directement ou indirectement divulguées ou auxquelles les parties ont par ailleurs accès.

L'information confidentielle pour laquelle une partie peut établir : qu'elle a été licitement en sa possession avant la date de réception de BlackBerry ; qu'elle est ou devient du domaine public sans que la faute puisse en être imputée à une partie ; qu'elle ne peut être considéré comme Information confidentielle en vertu des conditions générales des Business Services by BlackBerry.

Les obligations des parties en ce qui concerne les informations confidentielles en vertu des conditions générales des Business Services by BlackBerry continueront à s'appliquer à votre réception des services tant que les conditions générales des Business Services by BlackBerry resteront en vigueur.

12. La loi, le règlement des différends et la juridiction applicables pour les conditions générales des Business Services by BlackBerry seront les suivantes :
- a. Si votre adresse principale est au Canada, en Amérique du Sud ou en tout autre endroit non mentionné dans les alinéas (2) à (4) ci-dessous, les Modalités du Support Technique doivent être interprétées et régies par les lois de la province de l'Ontario, au Canada. Chaque partie renonce de manière irrévocable à toute objection concernant le lieu, le principe du forum non-conveniens ou tout motif similaire et accepte de manière irrévocable la signification de tout acte de procédure par courrier ou tout autre moyen autorisé par la loi en vigueur, ainsi que la compétence des tribunaux de la province de l'Ontario, au Canada. En outre, les parties renoncent à tout droit à un procès par jury en ce qui concerne toute poursuite ou procédure judiciaire découlant de ou relative aux conditions générales des Business Services by BlackBerry.
  - b. Si votre adresse principale se situe en Europe (ou au Groenland et dans les territoires, protectorats ou départements d'outre-mer des pays européens), au Moyen-Orient ou en Afrique ou dans la Fédération de Russie, les conditions générales des Business Services by BlackBerry seront régies par et interprétées conformément au droit anglais, les tribunaux d'Angleterre auront une compétence exclusive pour régler tout litige découlant de ou en relation avec les conditions générales des Business Services by BlackBerry et les parties conviennent par les présentes de se soumettre à la juridiction des tribunaux d'Angleterre. Les parties aux présentes conditions générales des Business Services by BlackBerry n'envisagent pas qu'une de ses modalités devienne exécutoire en vertu de la loi « Contract (Rights of Third parties) Act (UK) 1999 » pour toute personne autre qu'une des parties aux présentes.
  - c. Si votre adresse principale est située dans la région Asie-Pacifique (incluant le Pakistan, le Sri Lanka, le Kazakhstan, le Kirghizistan, le Tadjikistan, le Turkménistan et l'Ouzbékistan), les conditions générales des Business Services by BlackBerry seront régies et interprétées conformément aux lois de la République de Singapour. Les tribunaux de la République de Singapour auront compétence exclusive pour régler tout litige découlant de ou en relation avec les conditions générales des Business Services by BlackBerry et les parties conviennent par les présentes de se soumettre à la juridiction de ces tribunaux. Les parties aux présentes conditions générales des Business Services by BlackBerry n'envisagent pas qu'une de ses modalités devienne exécutoire en vertu de la loi « Contracts (Rights of Third parties) Act 1999 » (Cap. 53B) (Singapour) pour toute personne autre qu'une des parties aux présentes.
  - d. Si votre adresse principale se situe aux États-Unis d'Amérique (y compris ses territoires, protectorats ou régions d'outre-mer), les conditions générales des Business Services by

BlackBerry doivent être interprétées et régies selon les lois de l'État de New York, États-Unis. Chaque partie renonce de manière irrévocable à toute objection concernant le lieu, le principe du forum non-conveniens ou tout motif similaire et accepte de manière irrévocable la signification de tout acte de procédure par courrier ou tout autre moyen autorisé par la loi en vigueur, ainsi que la compétence des tribunaux de l'État de New York, États-Unis. En outre, les parties renoncent à tout droit à un procès par jury en ce qui concerne toute poursuite ou procédure judiciaire découlant de ou relative aux conditions générales des Business Services by BlackBerry.

13. Vous reconnaissez et acceptez de ne pas acquérir une quelconque propriété intellectuelle ou tout autre droit de propriété, incluant, sans y être limité, brevets, conceptions industrielles intangibles, marques, droits d'auteur, code moral, secret commercial, informations confidentielles ou tout autre droit (les « **droits de propriété intellectuelle** ») sur ou relatifs aux services, aux Informations confidentielles de BlackBerry ou à toute traduction ou autre produit dérivé. vous reconnaissez qu'aucune condition dans les conditions générales des Business Services by BlackBerry ne porte atteinte aux droits et aux recours dont BlackBerry pourrait disposer en vertu des lois de votre pays ou juridiction relativement à la protection des droits de propriété intellectuelle de BlackBerry. Vous acceptez de ne pas enregistrer ou inscrire, ou de ne pas amener d'autres à enregistrer ou inscrire auprès des autorités compétentes des aspects quelconques des services, des informations confidentielles de BlackBerry ainsi que de tout logiciel ou matériel associé (incluant, sans y être limité, toute traduction ou autre travail dérivé des services, des Informations confidentielles BlackBerry, de tout logiciel ou matériel associé) dans le but d'acquérir des droits de propriété intellectuelle, sauf si, à la demande écrite de BlackBerry, vous êtes autorisé à inscrire ou enregistrer les conditions générales des Business Services by BlackBerry dans le seul but de faciliter la remise des paiements. Si vous recevez ou utilisez les services ou si vous résidez dans un pays ou une juridiction qui ne dispose pas de loi sur les droits d'auteur ou dont la législation sur les droits d'auteur ne concerne pas les logiciels, en addition à toutes les autres obligations auxquelles vous devez vous soumettre en vertu des lois en vigueur dans votre pays ou juridiction, vous acceptez expressément que le *Copyright Act of Canada* (Loi sur les droits d'auteur du Canada) soit réputé s'appliquer à vous-même et à votre réception et utilisation des services. Si vous ne respectez pas, détournez ou enfrezignez autrement les informations confidentielles de BlackBerry, sa propriété intellectuelle ou d'autres droits de propriété (collectivement, « **violation de propriété intellectuelle** ») et si le tribunal de votre juridiction n'est pas en mesure ou refuse d'émettre une injonction pour faire cesser cette violation de la propriété intellectuelle, vous reconnaissez que BlackBerry aura le droit de recevoir des dommages-intérêts de votre part d'un montant de 5000 dollars US par jour pendant toute la période de cette violation de propriété intellectuelle.
14. Dans la mesure où la totalité ou seulement une section, un article, une disposition ou une phrase (« élément ») des conditions générales des Business Services by BlackBerry est déterminé comme étant illégal, non valide ou inapplicable par une autorité compétente dans toute juridiction, cette détermination n'affectera pas : (i) la légalité, la validité ou le caractère exécutoire des autres éléments des conditions générales des Business Services by BlackBerry ; ou (ii) la légalité, la validité ou le caractère exécutoire de l'élément concerné dans une autre juridiction et cet élément sera limité si possible et uniquement retiré par la suite, si nécessaire, dans la mesure requise pour rendre les conditions générales des Business Services by BlackBerry valides et exécutoires.
15. SI VOUS ÊTES RÉSIDENT D'UNE JURIDICTION AUTRE QUE L'ALLEMAGNE ET L'AUTRICHE :
  - a. SAUF DANS LA MESURE SPÉCIFIQUEMENT INTERDITE PAR LA LOI EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS OU JURIDICTION ET SAUF SELON CE QUI EST

EXPRESSÉMENT MENTIONNÉ DANS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY, BLACKBERRY NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION NI NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, APPROBATION, ASSURANCE OU CONDITIONS QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, À PROPOS DES SERVICES.

- b. SAUF DANS LA MESURE SPÉCIFIQUEMENT INTERDITE PAR LA LOI EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS OU JURIDICTION, BLACKBERRY NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS VOUS, ET VOUS RENONCEZ PAR LES PRÉSENTES À PORTER RÉCLAMATION POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, ÉCONOMIQUE, SPÉCIAL, COMMERCIAL, CONSÉCUTIF, PUNITIF OU ACCESSOIRE (NOTAMMENT UNE PERTE DE BÉNÉFICES, UNE PERTE DE REVENUS COMMERCIAUX, UNE PERTE DE DONNÉES, DES DOMMAGES CAUSÉS PAR DES RETARDS OU LA NON-CONCRÉTISATION D'ÉCONOMIES PRÉVUES) DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY, QUE CES DOMMAGES SOIENT OU NON RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLES OU QUE LEUR PROBABILITÉ AIT ÉTÉ OU NON SIGNALÉE À BLACKBERRY.
- c. SAUF DANS LA MESURE SPÉCIFIQUEMENT INTERDITE PAR LA LOI EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS OU JURIDICTION, BLACKBERRY NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS VOUS OU ENVERS TOUT TIERS ÉMETTANT UNE RÉCLAMATION PAR VOTRE INTERMÉDIAIRE, DE TOUT DOMMAGE DE QUELLE QUE SORTE QUE CE SOIT DÉPASSANT LES MONTANTS PAYÉS PAR VOUS EN RELATION AVEC LES SERVICES PENDANT LA DURÉE DE L'INCIDENT DONNANT LIEU À UN LITIGE.
- d. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET NON-RESPONSABILITÉS ÉNONCÉES DANS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY S'APPLIQUERONT : (A) EN CAS D'ACTION, DE RÉCLAMATION OU DE DEMANDE DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU D'UNE CONDITION, D'UNE VIOLATION DU CONTRAT, D'UN DÉLIT (INCLUANT LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE TOUT AUTRE TYPE DE RESPONSABILITÉ CIVILE OU LÉGALE EN LIAISON AVEC LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY ; ET (B) À BLACKBERRY ET SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, AINSI QU'AUX DIRIGEANTS, CADRES, SALARIÉS ET SOUS-TRAITANTS DE BLACKBERRY ET DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE CERTAINS TYPES DE DOMMAGES ET/OU CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ ÉNONCÉES DANS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY NE S'APPLIQUERONT PAS UNIQUEMENT SI ET DANS LA MESURE OÙ LES LOIS D'UNE JURIDICTION COMPÉTENTE EXIGENT DES ENGAGEMENTS ALLANT AU-DELÀ DE CES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ DE CET ARTICLE CONSTITUENT UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY ET VOUS RECONNAISSEZ QUE, EN L'ABSENCE DE TELLES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ, LES FRAIS SERAIENT



SENSIBLEMENT PLUS ÉLEVÉS ET POURRAIENT AVOIR UN IMPACT SUR LA CAPACITÉ DE BLACKBERRY À OFFRIR ET SUR VOTRE CAPACITÉ À RECEVOIR ET À UTILISER LES SERVICES DANS VOTRE JURIDICTION.

- e. SOUS RÉSERVE DES SOUS-SECTIONS (a) À (d) CI-DESSUS, DE L'ARTICLE 7 ET DE L'ARTICLE 18, BLACKBERRY FOURNIRA LES SERVICES AVEC UNE ATTENTION ET DES COMPÉTENCES RAISONNABLES.

16. SI VOUS ÊTES RÉSIDENT DE L'ALLEMAGNE OU DE L'AUTRICHE :

- a. EN DEHORS DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT MENTIONNÉ DANS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY, BLACKBERRY NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION NI NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, APPROBATION, ASSURANCE OU CONDITIONS QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, À PROPOS DES SERVICES.
- b. BLACKBERRY NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS VOUS, ET VOUS RENONCEZ PAR LES PRÉSENTES À PORTER RÉCLAMATION POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, ÉCONOMIQUE, SPÉCIAL, COMMERCIAL, CONSÉCUTIF, PUNITIF OU ACCESSOIRE (NOTAMMENT UNE PERTE DE BÉNÉFICES, UNE PERTE DE REVENUS COMMERCIAUX, UNE PERTE DE DONNÉES, DES DOMMAGES CAUSÉS PAR DES RETARDS OU LA NON-CONCRÉTISATION D'ÉCONOMIES PRÉVUES) DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY, QUE CES DOMMAGES SOIENT OU NON RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLES OU QUE LEUR PROBABILITÉ AIT ÉTÉ OU NON SIGNALÉE À BLACKBERRY.
- c. BLACKBERRY NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS VOUS OU ENVERS TOUT TIERS ÉMETTANT UNE RÉCLAMATION PAR VOTRE INTERMÉDIAIRE, DE TOUT DOMMAGE DE QUELLE QUE SORTE QUE CE SOIT DÉPASSANT LES MONTANTS PAYÉS PAR VOUS EN RELATION AVEC LES SERVICES PENDANT LA DURÉE DE L'INCIDENT DONNANT LIEU À UN LITIGE.
- d. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET NON-RESPONSABILITÉS ÉNONCÉES DANS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY S'APPLIQUERONT : (A) EN CAS D'ACTION, DE RÉCLAMATION OU DE DEMANDE DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU D'UNE CONDITION, D'UNE VIOLATION DU CONTRAT, D'UN DÉLIT (INCLUANT LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE TOUT AUTRE TYPE DE RESPONSABILITÉ CIVILE OU LÉGALE EN LIAISON AVEC LES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY BLACKBERRY ; ET (B) À BLACKBERRY ET SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, AINSI QU'AUX DIRIGEANTS, CADRES, SALARIÉS ET SOUS-TRAITANTS DE BLACKBERRY ET DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE CERTAINS TYPES DE DOMMAGES ET/OU CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ DE CET ARTICLE CONSTITUENT UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DES CONDITIONS GÉNÉRALES DES BUSINESS SERVICES BY

BLACKBERRY ET VOUS RECONNAISSEZ QUE, EN L'ABSENCE DE TELLES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ, LES FRAIS SERAIENT SENSIBLEMENT PLUS ÉLEVÉS ET POURRAIENT AVOIR UN IMPACT SUR LA CAPACITÉ DE BLACKBERRY À OFFRIR ET SUR VOTRE CAPACITÉ À RECEVOIR ET À UTILISER LES SERVICES DANS VOTRE JURIDICTION.

- e. SOUS RÉSERVE DES SOUS-SECTIONS (a) À (d) CI-DESSUS, DE L'ARTICLE 7 ET DE L'ARTICLE 18, BLACKBERRY FOURNIRA LES SERVICES AVEC UNE ATTENTION ET DES COMPÉTENCES RAISONNABLES.
17. Vous reconnaissez que les services qui peuvent inclure de la technologie, des données ou des informations, sont d'origine canadienne et peuvent être soumis à des restrictions à l'exportation ou à la réexportation vers des pays soumis à des embargos canadiens ou à destination de personnes ou entités auxquelles il est interdit de recevoir des exportations canadiennes (incluant, sans y être limité, les personnes impliquées dans la technologie des missiles ou des armes nucléaires, chimiques ou biologiques) (« **contrôles à l'exportation** »). Vous déclarez que : (a) au mieux de votre connaissance, votre réception et utilisation des services ne viole pas les contrôles à l'exportation ; (b) vous n'importerez, n'exporterez ni ne réexporterez les services vers tout pays ou personne en violation des contrôles à l'exportation ; et (c) vous vous assurerez que vos utilisateurs autorisés reçoivent et utilisent les services en conformité avec les contrôles à l'exportation.
18. Sauf pour les obligations de paiement des articles 5 et 6 ci-dessus, aucune des parties ne peut être tenue responsable de la non-exécution ou de l'exécution tardive de ses obligations en vertu des conditions générales des Business Services by BlackBerry si cette inexécution résulte de circonstances indépendantes de la volonté de la partie concernée, incluant sans y être limité, les grèves de fournisseurs, les lock-outs et les conflits du travail, les catastrophes naturelles, la guerre, les émeutes, les troubles civils, les actes de terrorisme, les dommages issus de la malveillance, la conformité à toute loi, ordonnance, réglementation ou directive gouvernementale non en vigueur à la date d'effet, les accidents, les incendies, les inondations ou les phénomènes météorologiques dangereux (« **cas de force majeure** »). Chaque partie accepte de prévenir rapidement l'autre partie en cas d'événement de force majeure (avec suffisamment de détails). Si un cas de force majeure se poursuit pendant plus de trente (30) jours ouvrables, l'une ou l'autre des parties aura le droit de résilier le présent accord, sans autre responsabilité vis-à-vis de l'autre partie.
19. Tout avis, requête, demande ou autre communication requise ou autorisée en vertu des présentes sera faite par écrit et doit être remise de façon suffisante, qu'elle soit remise en mains propres ou envoyée par courrier recommandé, par coursier, par courriel ou par télécopie (à condition que le destinataire accuse réception de la télécopie ou du courriel d'une façon ou d'une autre ou qu'un envoi crypté via un service de messagerie soit utilisé pour transmettre l'avis) adressée à l'autre partie à l'adresse indiquée par les parties de temps à autre. Toutes ces notifications, requêtes, demandes ou autres communications seront réputées avoir été remises à réception par la partie à laquelle elles étaient adressées.
20. Pendant la durée de l'accord (et pour une période de douze (12) mois ensuite), si de l'avis raisonnable de BlackBerry, il est nécessaire de procéder ainsi, BlackBerry sera habilité, à ses propres frais, à effectuer des audits pour évaluer votre conformité avec les conditions générales des Business Services by BlackBerry. Vous accorderez à BlackBerry les accès et l'assistance raisonnables nécessaires afin de réaliser de tels audits. De tels audits seront effectués pendant les heures d'ouverture normales, par des auditeurs, de façon raisonnablement acceptable pour vous.

Si, de l'avis raisonnable de BlackBerry, un audit révèle une non-conformité importante, vous devrez payer à BlackBerry des frais raisonnables pour la réalisation de l'audit.

21. Si les conditions générales des Business Services by BlackBerry sont traduites dans une autre langue que l'anglais, la version anglaise prévaudra en cas de conflit ou de divergence de sens entre la version anglaise et toute traduction de celle-ci.
22. Si vous ne respectez pas les conditions générales des Business Services by BlackBerry, BlackBerry peut, en plus de tous les autres droits et recours prévus par les conditions générales des Business Services by BlackBerry ou de par la loi, mettre fin aux conditions générales des Business Services by BlackBerry et cesser de fournir les services. Toute résiliation en vertu des conditions générales des Business Services by BlackBerry sera effective sans que BlackBerry ait à obtenir un consentement, une approbation ou une décision de la part d'une quelconque autorité judiciaire ou administrative de votre juridiction.
23. Les parties reconnaissent et conviennent qu'elles ne se sont pas basées sur des communications, représentations, garanties, conditions ou accords antérieurs ou contemporains qu'ils soient oraux ou écrits, collatéraux ou autrement (collectivement les « déclarations précontractuelles ») en concluant l'accord sur les conditions générales des Business Services by BlackBerry et, qu'en conséquence, les conditions générales des Business Services by BlackBerry (incluant sans y être limité, tout accord de confidentialité ou NDA ou d'autres conditions intégrés par référence dans les conditions générales des Business Services by BlackBerry) constituent l'accord complet entre les parties. Les conditions générales des Business Services by BlackBerry remplacent toutes les communications, déclarations, garanties, conditions antérieures ou contemporaines ou tous les accords antérieurs ou contemporains entre les parties, qu'ils soit oraux ou écrits, collatéraux ou autrement, quant à l'objet des conditions générales des Business Services by BlackBerry. Les parties reconnaissent et conviennent qu'elles : (a) traiteront de telles déclarations précontractuelles comme étant retirées et n'ayant jamais été faites ; et (b) n'auront aucun droit ou recours à l'égard de telles déclarations précontractuelles. Rien dans le présent article ne limite ou n'exclut la responsabilité en cas d'acte frauduleux.